

clue entre su Costa, i la del Reino de la China, el qual Mar comienza en la Tierra, que llaman Aurea Querfoneso, que se dice Malaca, que no esta lexos de las Islas de los Malucos, i acaba en Costa de Chile, i en la del Peru, que es toda vna, i este Mar tiene de largo Leite Oeste dos mil i cien Leguas, desde Chile, hasta la Costa del Reino de la China. Todo el dicho Mar, sus Riberas, i Tierras caen en la Demarcacion de la Corona de Castilla, i de Leon, i todo lo demas, que esta por descubrir en este Mar, desde la Linea Equinocial, hasta el Polo Antartico, que es el Polo del Sur, asimismo pertenece a la Corona de Castilla, que es tanto espacio de Agua, i Tierra, quanto se incluye desde Calicut, hasta el Rio Marañon, desde Oeste, por la Linea Equinocial, i desde Calicut, i Marañon, hasta el Polo del Norte, que diametralmente cae esta Tierra, que esta por descubrir, pies con pies con la otra, que se dixo, que se incluye entre Calicut, i el Rio Marañon, i Polo del Norte, que es un triangulo de Mar, i Tierra, que tiene de Leste Oeste, por la Linea Equinocial, dos mil trecientas i setenta i dos Leguas; i del Norte Sur, mil quinientas i setenta i cinco Leguas Castellanas; i adonde se han hallado tantas Islas pobladas, se colige haver cerca de ellas otra gran Tierra.

CAP. VII. Que prosigue la descripción de el Reino de Chile.

A se dixo, que comienza la primera Poblacion de este Reino de Chile en el Valle de Copiapo, i desde aqui corre su Costa hasta el Estrecho de Magallanes, al Sur Sudueste, que hai desde este Valle, hasta el Estrecho 472 Leguas Castellanas, en el medio de estos dos estremos, que es la Provincia de Guadalauquen, se poblò la Ciudad de Valdivia, dos Leguas de la Mar, vn Rio arriba, en 40 Grados Australes escasos; i porque esta en medio del Reino, se regulara desde ella lo que tarda el Sol en llegar desde el Meridiano de Sevilla, hasta el Meridiano de la Ciudad de Valdivia, que son cinco horas, i vn tercio de otra hora, i asi, quando es medio dia

Chile comienza en el Valle de Copiapo.

Valdivia, Ciudad, esta en el medio de el Reino de Chile.

en Sevilla, es en Valdivia las seis horas, i dos tercios de la mañana; i es menester, que pasen las cinco horas, i vn tercio, para ser acá medio dia, que sera entoncec en Sevilla las cinco horas, i vn tercio de la tarde. Esta Valdivia al Sudueste de Sevilla en Mapa plano, mil novecientas i setenta Leguas Castellanas, medidas sobre Agua, i Tierra, por el Aire, i cae el oposito de este Reino diametralmente sobre Tierras de la Especeria de Portogal, en el Meridiano, que pasa entre la Isla Triopana, i el Cabo de Camori, en el qual Meridiano, al Norte de la Linea Equinocial, en la Poblacion, que estuviere desde veinte i siete Grados Septentrionales, los Hombres, que alli habitaren, estan pies con pies con los que viven en Chile; i los que habitaren en quarenta i quatro Grados, hasta treinta i siete al Sur, de lo mas Occidental de la Nueva Guinea, estaran diametralmente pies con pies con los que viven en Castilla, i como no esta descubierto, no se sabe si es Agua, o Tierra; pero sabe se, que cae en la parte de la Demarcacion de la Corona de Castilla, i en el oposito dicho de Castilla, i que esta al Oeste de Chile mil i setecientas Leguas.

En este Reino comienza el Verano en Septiembre; el Estio en Diciembre; el Otoño en Marzo; i el Invierno en Junio: de manera, que alla es Invierno, quando en Castilla es Verano, por estar Chile de la otra vanda de la Linea Equinocial, i asi son al rebes sus cosechas, siguiendo sus tiempos. Siembran las Cebadas en Marzo, el Trigo en Abril, i en Maio otras ponen Arboles de barbados, como Membrillos, Perales, Ciruelos, Duraznos, i Rosales en Junio, i en Agosto, i se podan Viñas, i Arboles, i se siembran Legumbres, Linos, i Anis, i otras cosas tales; i los Indios siembran en Septiembre Papas; en Octubre Maiz; en Noviembre cogen su Teca, que es como Avena, que comen; en Diciembre se cogen Cevadas; en Enero, i Febrero los Trigos; en Marzo, i Abril las Frutas, i Ubas, Membrillos, Granadas, i otras semejantes. El maior dia del Año es alla el de Santa Lucia, i el menor el de S. Bernabè, al contrario de Castilla, i los Caniculares por Maio: tienen siempre el Sol a la vanda del Norte de ellos, quando son las doce del medio dia, i asimismo siempre las sombras de sus cuerpos al Sur, al contrario de Castilla; i

El Invierno es en Chile quando en Castilla el Verano.

Antipodas de Chile que son.

Plantas, Frutas, se dan en Chile.

El Verano es en Chile quando es Invierno en Castilla.

la causa es, que los de Chile estan de la otra parte de la Torrida Zona, i en Castilla estamos de esta parte de ella, i el Sol siempre camina dentro de ella.

Clima de Chile.

Esta la Tierra de Chile en tercero, quarto, i quinto Clima; i asi, la parte que cae en tercero Clima, tiene el dia, i la noche, quando mas crece, trece horas; i la parte que cae en el quinto Clima, tiene catorce, algo mas, al contrario de Europa; i asi como en España, por subir el Sol a su Auge, nunca viene a ser la maior noche tan grande como el maior dia: en Chile por el contrario, por baxar el Sol al opuesto de su Auge, nunca viene a ser, el dia que mas crece, tan grande como la maior noche. Y el calor de Chile es maior que el frio, porque la Tierra Austral, que es de la otra parte de la Linea Equinocial, no es tan fria como la Septentrional, como se ve, en que los Indios casi desnudos pueden sufrir el frio, sin riesgo de la vida; i nunca caen Raios, ni se oien Truenos, ni ven Relampagos; i en algunos Valles, por sus tiempos, cae tan gran rocío, que se quaxa, i coge como Pan de Azucar, i es tan saludable, que lo llaman Maná.

Maná de Chile.

La Tierra de Chile es humeada?

La humedad de aquella Tierra es tal, que todo el Año se sustenta la Ierva verde, i los mas Arboles del Monte retienen la hoja, i asi comen verde los Caballos todo el Año, i pelechan por Agosto, i Septiembre: los Pastos, Montes, i Peñueras de Mar, i Rios, son comunes a todos, por orden Real: a los Caminantes, de vna parte a otra de lo poblado, se da de valde de comer: las frentes de los Naturales son bellas, debe de ser por la grande humedad de la Tierra: los Indios han medrado con los Castellanos, porque andaban desnudos, i ahora tienen mucho Ganado, de cuya Lana se visten, i comen carne: son jugadores, i pagan bien: usan jugar a la Chueca, desafiandose vna parcialidad a otra, i no miran en que haia numero desigual: las Mugeres tambien juegan. No havia en Chile Caciques; i aunque en esta Historia se usa de este Nombre, tomale por los Parientes maiores, a quien respetan, por ser mas ricos, i poderosos; pero no los tributaban, solamente los obedecian para la Guerra, i vengança de sus pasiones, i no por eso adquirian dominio. Y quanto a las frentes bellas, se ha visto en los Hijos de Castellanos, quando las Amas son Indias. Hasta Tierra de treinta i quatro Grados

riegan las Sementeras con Acequias, desde treinta i quatro Grados arriba, aca el Sur, se crian con las lluvias, hasta Tierra de veinte i tres Grados Australes corre siempre el viento Sur, porque todo el Año va de aquella parte; i de veinte i tres Grados arriba, aca el Estrecho, corren tres vientos: Sur de Verano, i algunos dias, que son claros, el Norte de Invierno, i algunos otros dias, que llueve con el; i el Oeste, quando cesa el Norte, i algunas veces lleva grandes Aguaceros, i es travesia en la Costa, i con su fuerza tiene a los Arboles ladeados, i peinados ramas, i hojas. Comienza a caer el rocío a prima noche, i no como en Castilla, que no cae sino de media noche abaxo. En el Estrecho de Magallanes se hallò, que Noruecaba el Aguja de marcar media quarta de viento los aceros de ella, sobre los quales estaba rectamente sentada la Flor de Lis, i a sabiendas se puso asi, para saber la verdad, acerca de lo dicho. Y esto baste por aora, quanto a Chile.

Vientos que reinan en Chile.

CAP. VIII. De el suceso de las tres Naos del Obispo de Placencia, que embió al Peru, por el Estrecho de Magallanes.



ROCURABASE, en este tiempo, de abrir la navegacion para el Peru, por el Estrecho de Magallanes; porque presupuesto que se hallaba mas larga, parecia mas comoda, por escusar los trabajos, i gastos del Mar de el Norte al del Sur, pasando aquella trabajosa angostura de la Tierra, o Imo, desde Nombre de Dios a Panamá, por lo qual hicieron los Asientos con el Rei, que se han visto, Don Pedro de Mendoza, i Simon de Alcaçoba Sotomaior, i otros; i no habiendo sucedido como se deseaba, se resolviò D. Gutierrez de Vargas, Obispo de Placencia, de armar tres Navios, bien pertrechados de Gente, i Bastimentos, i todo lo demas que era menester para tan larga navegacion; i partiendo de Sevilla, a cargo de Alonso de Camargo, por Agosto de el Año pasado de mil quinientos i treinta i nueve, a diez i nueve de Enero del Año de mil quinientos i quarenta, cerca de el Estrecho

Don Gutierrez de Vargas, Obispo de Placencia embia Naos a las Indias.

tomaron el Sol, en cinquenta i va Grados, i vn tercio, a diez Leguas de Tierra, a vista de ella, i fondaron en quarenta braças arena prieta; i en veinte del dicho tomaron el Sol a vista de Tierra, vna Legua fuera de la Punta de la Tierra del Cabo de las Virgines, i tomole en cinquenta i dos Grados, i vn tercio, i fondaron en veinte braças Roca con Burgallao: en veinte del dicho comengaron a embocar el Estrecho, i a Legua i media de la entrada fondaron en vn Banco de ochenta i nueve braças con Burgallao, como Habas, corrian al Leste, i al Norueste, i hasta que llegaron a veinte, i a veinte i cinco braças de arena prieta, i tanto, que fueron tan adelante, como la Punta de la Tierra delgada, que sale del Cabo de las Virgines, vieron en Tierra vna Cruz muy alta, que podia haver vna Legua, i mas adentro de esta Cruz vieron vna Ensenada, que dura dos Leguas, i de alli descubrieron vna Punta de Tierra al Oeste, quarta del Norueste, desde donde corre la Tierra al Oes Norueste, obra de seis Leguas, i al cabo de ellas hallaron vn Estrecho, que no pareció que tenia mas distancia que tres quartos de Legua, la qual angostura dura dos Leguas de largo, i va Nordeste, i Sudueste, i en el corren mucho las Aguas. A los veinte i dos del dicho se perdió la Nao Capitana a la salida de este Estrecho, i se salvó la Gente. A los veinte i siete las otras dos Naos bolvieron a acometer, i embocar la boca del Estrecho; la vna pasó, i como queda dicho, llegó bien maltratada al Puerto de Arequipa, en el Perú, con Alonso de Camargo; la otra, que iba mas trahera, a dos Leguas de la boca le dió tanto Contraste, que la hizo arribar a Popabia, i corrió hasta el Cabo de las Virgines. A los veinte i nueve tornó a probar de embocar, para tomar la Gente de la Capitana, i surgió, por ser el viento contrario, i calma. A los treinta i vno les dió tanto viento Sudueste, que era travesía en la Costa, i por la mucha Mar se quebró la Amarra, i se hicieron a la veia, i anduvieron bordeando; i quando fue de dia, se hallaron tan metidos en Tierra, que estuvieron en punto de cortar los Mastiles, pero abonangó el tiempo, i corrieron a quatro de Febrero del Año de 1540. acá ocho, o nueve Islas, pareciendo que entre ellas (segun mostraba la Carta) havia Canales, i todas limpias, sin

Las Naos del Obispo de Plencia hallan el Estrecho de Magallanes, i pasa vna.

Navegacion trahosa de las Naos del Obispo de Plencia.

ningun baxo; i a medio dia vieron, que la Tierra era toda vna, i anduvieron a la vela todo aquel dia, sin poderla doblar; i sobre tarde vieron toda la Tierra cercada, i tuvieron por buen consejo surgir, aquella noche, en vn Arrenal, i despues se hicieron a la vela, i anduvieron de vna vanda, i otra, hasta abraçar la Tierra, que demoraba al Sur.

Abraçada la Tierra, que corre Leste Oeste, i toma vna quarta de Norueste, i Sueste, i hace muchos Rios, i Braços al Sur, que entran mucho por la Tierra, en los quales nunca pudieron entrar; i así corrieron por dentro de esta Ensenada, hasta que vieron por la parte de Les Nordeste vn Braço pequeño, que tenia vn quarto de Legua, por la Tierra adentro, el qual fueron corriendo Popabia, i fueron cerca de él; i conociendo, que Dios hacia milagro por ellos, cortaron el Mastil maior, i corrieron con el Trinquete por el Braço adentro, hasta ver el fia, en el qual havia poco fondo, i era arena limpia, adonde por ser el Mar llano, i la Nao ir mui pafo, encallaron; i alli estuvieron trabajando ocho dias, hasta los catorce, que dió tanto viento, i Mar, que entraron mas adentro; i a este Puerto llamaron de las Çorras, porque havia muchas en él. Pareció toda aquella Tierra rasa, sin ninguna Arboleda, mui ventosa, i demafiado fria, porque nieva mucho. Havia muchos Patos de la Montaña, i de la Marina, i Lobos Marinos, en que havia Cuero de treinta i seis pies de largo; i a la redonda de esta Tierra hai muchas Islas pequeñas, i muchos baxos, i por todos hai muchos Braços de Mar, que entran mucho por la Tierra adentro, i no dura el Verano mas de quatro Meses, i en Maio comiença la fuerça del Invierno, i nieva hasta fin de Diciembre. Y aqui estuvo esta Nao seis Meses, i adereçada, i tomada Agua, i Leña, acordaron de bolver a Castilla. Partieron a veinte i quatro de Noviembre de este Puerto de las Çorras, con viento Nordeste, i bonangas; i el Dia de San Andrés les dió tanto viento Norueste Oeste, que se entraron en vn Puerto, que era todo cercado, a manera de vn Muelle, i es bueno para invernar qualquiera Nao, que quisiere pasar el Estrecho, con Leña, Agua, i buen abrigo, i hai ocho, o nueve Leguas hasta la boca del Estrecho. De aqui partieron a tres de Diciembre, con buen tiempo Sur, i Sudueste,

Una Nao del Obispo de Plencia buelva a Castilla.

sueste, i fueron corriendo con viento largo, hasta que se hizo el viento Sudueste, i con él corrieron dos dias a buscar la Tierra-firme de parte del Norte. A los cinco tomaron el Sol en 49 Grados, i vn sexto de Grado. A los seis corrieron con mucho tiempo Sueste, i Sudueste, travesía en la Goita; i la noche siguiente hizo el viento al Sur, que los duró ocho dias. En 30. del dicho vieron las Islas de Christoval Xaques, que están a la boca del Rio de la Plata, que hallaron en 35 Grados, poco mas. En primero de Enero tomaron el Sol en 35 Grados, i a los seis en 34; i aqui pareció, que corrian las Aguas mucho a la boca del Rio de la Plata, i anduvieron en estas corrientes con calma, hasta los diez del Mes, sin hacer viage. A los once del dicho tomaron el Sol en treinta i quatro Grados, i el otro dia en treinta vno, i el siguiente en veinte i ocho; i de esta manera prosiguiendo, llegaron a salvamento a Castilla. Y con esta experiencia, i otras, se fue cada dia mas conociendo la gran dificultad de aquel pasage del Estrecho de Magallanes, i acomodando el pafo de Nombre de Dios, a Panamá, ordenando siempre el Rei, que se asegurase el Puerto de Nombre de Dios de los Cosarios, i a que no se podia escufar, que fuese por alli la contratacion del Perú. Y de la Nao que pasó el Estrecho, se tratará adelante.

La Nao del Obispo de Plencia llega a Castilla.

El Estrecho de Magallanes dificultoso de pasar.

*C A P. I X. Que los Cosarios Franceses hacian muchos daños, durante la Tregua; i lo que respondió el Rei de Francia al Embaxador de Portugal; i que el Adelantado de Canaria va a la Governacion de Santa Marta, i de el Nuevo Reino.*



LA Fama de las Riqueças, que venian de las Indias, eran muchos los Cosarios, que salian de Francia, i de Inglaterra, i el Rei iba proveiendo en lo que conyenia, así para escufar las presas, que

hacian, como para asegurar aquellas Costas, especialmente la de Tierra-firme, i deqas de la Fortaleça, que se mandaba hacer en Nombre de Dios, se trataba de hacer otra Poblacion de Nuestra Señora de los Remedios, del Cabo de la Vela, por la riqueza de la Pesqueria de Perlas, que alli se havia nuevamente descubierto; pero a los Oficiales Reales, que alli residian, no parecia que havia necesidad; porque desde el Cabo de la Vela, hasta el Rio de la Hacha, que son diez i ocho Leguas, es Tierra llana, i baxa, sin Piedra, i sin Agua, i sin sitio comodo para ella; i que bastaban algunas Pieças de Artilleria ligeras, que se pudiesen mudar facilmente, de las quales, por ser la Tierra rasa con la Mar, los Navios de los Enemigos podian ser ofendidos, sin reparo. Havia Geronimo Lebrón, desde que entendió que el Adelantado de Canaria D. Alonso Luis de Lugo bolvia por Governador de Santa Marta, i del Nuevo Reino, ido a la Española, i dexado la Governacion al Obispo, que era D. Juan de Angulo, el primero que tuvo aquella Iglesia; el qual, pretendiendo que el Cabo de la Vega caia en el Distrito de Santa Marta, fue a la Ciudad; i sin embargo de los Requerimientos de los Oficiales Reales, abrió la Caja Real, i se hizo pagado de mil i quinientos Pesos, que dixo se le debian de su Obispado; con lo qual, i otras diferencias, que havia entre las Governaciones de Santa Marta, Veneguella, i Cartagena, todo aquello andaba inquieto; pero lo que mas lo desafogaba, eran los Cosarios, que hacian muchas presas, i havian robado a Burburata, Pueblo a sesenta Leguas de la Ciudad de Coro, la Costa arriba de la Tierra-firme.

El Rei, hallandose en Talavera, embió a Francia a Diego de Fuenmayor, su Criado, por Consulta del Consejo de las Indias, para que con el asistencia del Embaxador, que era vn Caballero Borgosón, procurase, que se recogiesen los Cosarios, i se restituisen las presas, que se havian hecho, atento, que por ser en tiempo de la Tregua, que corria entre España, i Francia, se debian restituir. Y aunque sobre esto se hicieron diligencias, i el Embaxador del Rei de Portugal tambien las hacia, por otros robos hechos a Portugueses, no solamente no aprovechaba, pero antes de esto Jaques Quartier havia salido del Puerto de San Maló, en Bre-

La Fortaleça no parece q se haga en el Cabo de la Vela.

Don Juan de Angulo, primer Obispo de Santa Marta.

Los Cosarios hacen mucho daño en la Costa de Tierra-firme.

Diego de Fuenmayor va a Francia, a procurar que se recojan los Cosarios, i se restituijan las presas.

Bretaña, i havia ido a las Tierras de la Demarcacion de la Corona de Portugal, e invernaba en ellas; i el Capitan Robert Val estaba de partida con ocho, o diez Navios, para ir a robar a las Indias Occidentales; i para impedir las navegaciones de los Castellanos, i contratacion de Portugueses, se labraban muchos Navios en Normandia. Y aunque el Embaxador de Portugal hablo al Rei de Francia Francisco. Primero, sobre ello, representandole, que todo era contra la Paz, que con Portugal se tenia, respondió: *Que él entendia seguir sus Conquistas, i Navegaciones, que de derecho le competian, como a los otros Principes de la Christianidad, i que queria conservar su amistad, i buena inteligencia con algunos Principes de las Indias.* De esta respuesta tan libre se infirió, que el Rei de Francia no tenia intencion de conservar la Paz, sino que queria entremeterle en las cosas de las Indias Orientales, i Occidentales, para inquietar las Coronas de Castilla, i Portugal; i por esto pareció, que se debía romper el designio del Capitan Robert Val, i que se podia hacer facilmente; porque aunque havia trabajado mucho en bastecer los Navios, no iban bien en orden, sino con mucha falta de lo que havian menester: aliende de la poca experiencia que tenia de la navegacion, i que castigando a este, los demás perderian el animo de hacer estos viages.

Muchas cosas se proveyeron para el remedio de esto; i entre otras se comenzó a tratar de hacer en Sevilla Armada de Averias, i se dió aviso a los Governadores de las Poblaciones de la Costa de Tierra firme, para que estuviesen sobre aviso, para que no recibiesen ofensa; i aunque se havian dado los Despachos al Adelantado Alonso Luis de Lugo, para el Gobierno de Santa Marta, porque no acababa de salir, se le mandó, que luego fuese, i que se le permitiera diez mil ducados no se detuviese en las Islas de Canaria mas de treinta dias; i demás de muchas Ordenes, que se le dieron, porque no se guardaba en la Provincia de Santa Marta lo que tocaba a hacer Esclavos, el Rei le mandó, que se graves penas no se hiciesen, aunque los Indios fuesen tomados en Guerra justa; i de esto, para que mejor se cumpliese, se dió noticia a todas las Justicias. El Adelantado, por poner mayor diligencia en el servicio del Rei, embió adelante a Juan Benitez Pereyra,

El Embaxador de Portugal habla al Rei de Francia, sobre los Colarios: i lo que responde.

Armada de Averias, se ordena contra Colarios.

El Adelantado de Canaria, que vaia a su Gobierno de Santa Marta.

Los Esclavos manda el Rei, que no se hagan en Santa Marta.

por su Teniente, con orden, que no parase hasta el Nuevo Reino; i caminando por el Rio arriba, murió de enfermedad. Llegado el Adelantado a Santa Marta, se detuvo poco, porque pasó luego a Bogotá, adonde fue pacificamente recibido; i comenzó a gobernar con poca satisfaccion de Castellanos, i de Naturales; i porque el Adelantado, i D. Pedro de Heredia, Governador de Cartagena, pretendian, que la Villa de Santa Cruz de Mopox, que nuevamente havia poblado el Lic. Santa Cruz, que en Cartagena havia gobernado como Juez de Residencia, caia en su Distrito; porque se iba echando de ver de la importancia que havia de ser la navegacion del Rio Grande, en cujas Riberas la dicha Villa está situada: el Rei, por escusar diferencias, mandó, que cada vno estuviese en la posesion de lo que hasta entonces tuviese, sin que ninguno hiciese cosa de hecho, i que embiasen al Audiencia de Panamá los Titulos, i derechos, que cada vno pretendia, para que se hiciese justicia.

El Adelantado de Canaria, aconsejado, que para la navegacion del Rio Grande estaria bien vna Poblacion en la Provincia de los Malebueys, que descubrió el Lic. Santa Cruz, ordenó a Gonçalo Perez, Justicia Maior en Santa Marta, que la hiciese, el qual embió a entender en ello al Capitan Francisco Enriquez, i la fundó junto a vn Pueblo de Indios, que tenia el nombre de la Provincia, aunque los Castellanos le llamaron el Pueblo del Barbudo, porque el Cacique tenia barbas: cosa, que no tienen los Indios en general, sino los viejos, que les salen algunos pelos ralos, i canos. Halló Francisco Enriquez mucha dificultad en asentar este Pueblo, porque la Gente era belicosa, i no llevaba mas de cinquenta Castellanos; i así procuró de valerle de la industria, alhagando los Indios, i acariciandolos, con darlos Hachas de cortar, Sal, i otras cosas, de ellos mui estimadas, i aun con todo esto no servian, sino en lo que querian; i los Castellanos se entretenian, porque hallaban en la Comarca muestras de Oro; i con todo esto el Pueblo no se conservara, sino acudiera despues el Capitan Manjarres, desde Santa Marta, que hizo de veras obedecer a los Indios, aunque fieros, i belicosos.

Llegado el Adelantado D. Alonso Luis de Lugo a Santa Fè de Bogotá, hallan-

El Adelantado de Canaria sube al Nuevo Reino.

Santa Cruz de Mopox queda al Distrito de Cartagena.

El Pueblo de el Barbudo se funda en la Ribera del Rio Grande de la Magdalena.

llandose en la Provincia de los Musos, i Colimas, el Capitan Luis Lancharo, a quien el Lic. Ximenez de Quelada havia embiado a pacificarla, con quarenta Soldados; i no se atreviendo a detenerle mucho en ella con tan poca Gente, por ser aquellos Indios mui Guerreros, i Caribes, atravesando la Tierra, fue a salir a los Panches, i pasando por Velez, que es de los Moxcas, como treinta Leguas de Tierra mui alpera, de Arcabuco, fue a dar aviso de lo que tenia entendido de aquella Provincia al Adelantado, el qual embió al Capitan Martinez con ciento i sesenta Soldados, i entró por la parte de Velez, como seis Leguas, i fue tan grande la resistencia de los Indios, que le echaron fuera de su Provincia, con pérdida de algunos Soldados; i en las refriegas, que con ellos tuvo Machin de Oñate, no pudo retirarse como los otros, i caió en manos de los Indios; i habiendo perdido la Espada, peleando, estando mui herido, aumentando su corage, con vna Espuela Gineta mato, e hirió mas de sesenta Indios, antes que caió, como lo afirmaron muchos Años despues los Naturales, i que pretendian tomarle vivo. Entró despues el Capitan Hernando de Valdés con otros docientos Soldados, i tambien le hicieron retirar. Acabada esta retirada, porque con ventaja se iba conociendo la importancia del Rio Grande, i que convenia asegurar sus Riberas, que cada dia mas se conocia, i facilitaba, por lo qual se esperaba por este Rio vna gran contratacion. El Adelantado ordenó al Capitan Hernando de Valdés, que fuese a reconocer el Rio, i viese, que orden se tendria, para lo que se pretendia, de manera, que de los Indios no se recibiese el daño, que de ordinario hacian a los que subian, i baxaban por él.

Los Panches, Indios del Nuevo Reino, multos e costosos de Tierra mui alpera, de Arcabuco, fue a dar aviso de lo que tenia entendido de aquella Provincia al Adelantado, el qual embió al Capitan Martinez con ciento i sesenta Soldados, i entró por la parte de Velez, como seis Leguas, i fue tan grande la resistencia de los Indios, que le echaron fuera de su Provincia, con pérdida de algunos Soldados; i en las refriegas, que con ellos tuvo Machin de Oñate, no pudo retirarse como los otros, i caió en manos de los Indios; i habiendo perdido la Espada, peleando, estando mui herido, aumentando su corage, con vna Espuela Gineta mato, e hirió mas de sesenta Indios, antes que caió, como lo afirmaron muchos Años despues los Naturales, i que pretendian tomarle vivo. Entró despues el Capitan Hernando de Valdés con otros docientos Soldados, i tambien le hicieron retirar. Acabada esta retirada, porque con ventaja se iba conociendo la importancia del Rio Grande, i que convenia asegurar sus Riberas, que cada dia mas se conocia, i facilitaba, por lo qual se esperaba por este Rio vna gran contratacion. El Adelantado ordenó al Capitan Hernando de Valdés, que fuese a reconocer el Rio, i viese, que orden se tendria, para lo que se pretendia, de manera, que de los Indios no se recibiese el daño, que de ordinario hacian a los que subian, i baxaban por él.

Es quando se transfirió a la Audiencia de Panamá los Titulos, i derechos, que cada vno pretendia, para que se hiciese justicia.

Hernando de Valdés va a reconocer el Rio Grande para asegurarle.

CAP. X. Que prosigue lo que en el Año de quarenta, i de quarenta i vno hacia en la Florida el Adelantado Hernando de Soto.



UAN de Añasco, con los treinta Caballos, con que el Adelantado Hernando de Soto le mandó ir desde Apalache a Hirriagua, a llamar al Capitan Calderón, para que se fuese a juntar con él,

con la Gente que havia quedado en aquella Tierra, havia llegado a pasar el Rio de Ocali, i conyino hacer vna Balla para pasarle, porque le halló mui crecido; i aunque se dieron mucha prela en hacerla, los Indios del Lugar les sintieron; i salieron a ellos, por ambas partes de la Ribera: por la vna peleaban once Castellanos con los Indios; i por la otra quatro, i entretanto la Balla hacia viages, llevando los Capotes, las Sillas, i la Ropilla que tenian; i como iban saliendo del Rio, se juntaban con los que peleaban, para dar lugar a los que quedaban para pasar; i acabado este peligroso paso, acordaron de ir al Lugar; porque Juan Lopez Cacho, el Soldado, que en el paso del Rio padeció gran trabajo, se havia clado, i estaba como vna Estatua, sin menear pie, ni mano; i los Indios, pensando que el numero de los Castellanos era maior, se defendieron, mientras ponian en salvo a las Mugeres, i a los Niños, i luego delampararon el Lugar; los Castellanos hicieron quatro fuegos en la Plaza, arroparon con todos los Capotes al enfermo, dieronle vna sola Camisa limpia, que havia entre todos, i enjugaron la lujia, i las Sillas, i lo demás; proveyan las Alforjas de comida, i mientras comian diez Caballos, los otros estaban con los frentos: vno de los que rondaban, sintió a media noche vn gran Esquadron de Indios, todos ca algaron, i pusieron a Juan Lopez (que ya se hallaba mejor) bien atado en su Caballo, i otro le llevaba de la rienda, i comenzaron a caminar de tan buen paso, que al amanecer havian andado mas de cinco Leguas, seguian su camino a media rienda, por las Tierras pobladas, i de paso por las despobladas. Al seteno dia, que salieron del Exercito, adoleció Pedro de Atienga, i en pocas horas, desde que sintió el mal, falleció encima de su Caballo: hicieronle la sepultura con las Hachas de partir, que llevaban, i le enterraron, con mucho dolor, i pena de todos los Compañeros. Y habiendo este dia caminado casi veinte Leguas, llegaron a la gran Cienaga, que hallaron mui crecida, pararon aquella noche a la orilla de ella, haciendo buenas lumbres; i el dia siguiente comenzaron a pasar, i los Caballos, por el gran frio, rehusaban la entrada en el Agua; i al cabo de dos horas de porfia, a palos, i fuerza entraron los de Juan de Añasco, i de Gonçalo Silvestre, i de los otros nin-

Los Castellanos de la Florida pasan, con gran trabajo, el Rio de Ocali.

Los Castellanos de la Florida, como curá a Juan Lopez, en fermo.

Vn Castellano de la Florida enfermo, muere encima de su Caballo.